ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 12ης Ἰουνίου 1981

περί τῶν αἰτήσεων γιά προκαταβολές καί ἀπόδοση τῶν πριμοδοτήσεων πού ἔχουν καταβληθεῖ γιά τήν ἀναδιάρθρωση τῶν ἀμπελώνων στά πλαίσια συλλογικῶν ἐνεργειῶν

(81/525/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη :

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 18ης Φεβρουαρίου 1980 περί ἀναδιαρθρώσεως τῶν ἀμπελώνων στά πλαίσια συλλογικῶν ἐνεργειῶν (1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 10 παράγραφος 4,

Ἐκτιμώντας :

ὅτι οἱ αἰτήσεις γιά προκαταβολές καί ἀπόδοση τῶν πριμοδοτήσεων πού ἔχουν καταβληθεῖ γιά δραστηριότητες ἀναδιαρθρώσεων πρέπει νά περιλαμβάνουν ὁρισμένα στοιχεῖα, προκειμένου νά καταστεῖ δυνατόν νά ἐξετασθεῖ τό σύμφωνο τῶν δαπανῶν μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80, καθώς καί μέ τίς ἐνδείξεις πού ἔχουν παρασχεθεῖ κατά τήν ὑποβολή τῶν σχεδίων τά ὁποῖα ἐνεκρίθησαν σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 7 παράγραφος 1 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ·

ὅτι προκειμένου νά καταστεῖ δυνατός ἕνας ἀποτελεσματικός ἔλεγχος, τά Κράτη μέλη πρέπει νά θέτουν τά δικαιολογητικά ἔγγραφα στή διάθεση τῆς Ἐπιτροπῆς κατά τή διάρκεια περιόδου τριῶν ἐτῶν μετά τήν καταβολή τῆς τελευταίας ἀποδόσεως·

ὅτι γιά νά ἀξιοποιηθεῖ ἡ δυνατότητα πού ἔχει δοθεῖ στήν Ἐπιτροπή νά προβαίνει σέ προκαταβολές, εἶναι ἀναγκαῖο νά ὁρισθοῦν ἐπακριβῶς οἱ σχετικές λεπτομέρειες καί διαδικασίες·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ :

Ἄρθρο 1

1. Οἱ αἰτήσεις ἀποδόσεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80 πρέπει νά εἶναι σύμφωνες μέ τούς πίνακες πού ἐμφαίνονται στά παραρτήματα I, II καί III.

2. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή, ταυτόχρονα μέ τήν πρώτη τους αἴτηση ἀποδόσεως, τά κείμενα τῶν ἐθνικῶν διατάξεων ἐφαρμογῆς καί τίς διοικητικῆς φύσεως ὁδηγίες, καθώς καί τά ἔντυπα ἤ κάθε ἄλλο ἔγγραφο σχετικό μέ τήν ἐφαρμογή τῆς ἐνεργείας.

Ἄρθρο 2

Τά Κράτη μέλη θέτουν στή διάθεση τῆς Ἐπιτροπῆς, γιά περίοδο τριῶν ἐτῶν μετά τήν καταβολή τῆς τελευταίας ἀποδόσεως, τό σύνολο τῶν δικαιολογητικῶν ἐγγράφων ἤ ἐπικυρωμένο ἀντίγραφο, πού εὑρίσκονται στήν κατοχή τους, βάσει τῶν ὁποίων ἀπεφασίσθησαν οἱ πριμοδοτήσεις πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80.

Ἄρθρο 3

Οἱ αἰτήσεις προκαταβολῶν βάσει τῶν προκριθεισῶν δαπανῶν τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, Τμῆμα Προσανατολισμοῦ, πρέπει νά εἶναι σύμφωνες μέ τόν πίνακα πού ἐμφαίνεται στό παράρτημα IV.

Ἄρθρο 4

1. Οἱ προκαταβολές τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, Τμῆμα Προσανατολισμοῦ, δύνανται νά εἶναι ἰσοδύναμες πρός τό 80 %, κατ' ἀνώτατο ὅριο, τοῦ ποσοῦ τῆς κοινοτικῆς συμμετοχῆς στή χρηματοδότηση τῶν δαπανῶν πού προβλέπονται γιά τό ἔτος ἀναφορᾶς.

2. Οἱ προκαταβολές πού δέν δαπανῶνται κατά τό ἔτος γιά τό ὁποῖο κατεβλήθησαν ἀφαιροῦνται ἀπό τήν προκαταβολή πού πρέπει νά καταβληθεῖ τό ἑπόμενο ἔτος.

Ἄρθρο 5

1. Πρίν ἀπό τό τέλος κάθε ἔτους γιά τό ὁποῖο ἔχουν καταβληθεῖ οἱ προκαταβολές, τά Κράτη μέλη ὑποβάλλουν ἔκθεση ἐπί τῆς διεξαγωγῆς τῶν ἐργασιῶν κατά τή διάρκεια τῶν δέκα πρώτων μηνῶν τοῦ ἔτους, σύμφωνα μέ τόν πίνακα πού ἐμφαίνεται στό παράρτημα V.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 57 τῆς 29. 2. 1980, σ. 27.

2. Προκαταβολές γιά τό ἑπόμενο ἔτος δύνανται νά καταβληθοῦν πρίν νά διαβιβασθεῖ στήν 'Επιτροπή ἤ ἔκθεση πού ἀναφέρεται ἀνωτέρω.

"Αρθρο 6

'Η παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 12 'Ιουνίου 1981.

Γιά τήν 'Επιτροπή

'Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Αἴτηση γιά ἀπόδοση τῶν δαπανῶν πού πραγματοποιήθηκαν κατά τό ἔτος 19.. στό πλαίσιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80 περί ἀναδιαρθρώσεως τῶν ἀμπελώνων στά πλαίσια συλλογικῶν δραστηριοτήτων

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ

1.	Ἀριθμός σχεδίων	
2.	Ἔκταση πού ἔχει ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση — Σύνολο σέ ἑκτάρια	
3.	Ποσό δαπανῶν πού πραγματοποιήθηκαν ἀπό τό Κράτος μέλος	
4.	Ποσό τῶν ἐπιλεξίμων δαπανῶν πού πραγματοποιήθηκαν ἀπό τό Κράτος μέλος	
5.	Ποσά πού ἐσεπράχθησαν ἀπό τό Κράτος μέλος	
6.	Ποσό τῆς ζητουμένης ἀποδόσεως	
7.	Ποσό τῆς προκαταβολῆς πού ἐπληρώθη ἤδη ἀπό τό ΕΓΤΠΕ	
8.	Ὑπόλοιπο πού πρέπει νά ἀποδοθεῖ	

Οἱ διοικητικές μονάδες πού ἀναφέρονται στά Παραρτήματα II ἕως V εἶναι:

— τά ὁμοσπονδιακά κράτη (Länder) στή Γερμανία,

— οἱ περιφέρειες στήν Ἰταλία,

— οἱ νομοί (départements) στή Γαλλία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II (Α)

Αἴτηση γιά ἀπόδοση τῶν δαπανῶν πού πραγματοποιήθηκαν κατά τό ἔτος 19.. στό πλαίσιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80 περί ἀναδιαρθρώσεως τῶν ἀμπελώνων στά πλαίσια συλλογικῶν δραστηριοτήτων

Διοικητική μονάδα	Ἀριθμός σχεδίων	Ἀριθμός ἐκμεταλλεύσεων	Ἔκταση πού ἔχει ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση (σέ ἑκτάρια, ἄρ καί μ²)			Ποσό τῶν πριμοδοτήσεων πού κατεβλήθησαν ἀπό τό Κράτος μέλος	
			Γιά v.q.p.r.d.	Γιά ἐπιτραπέζιο οἶνο	Σύνολο	Σύνολο	Ἐπιλέξιμες
1	2	3	4			5	
Σύνολο							

Ἐπιβεβαιώνεται ὅτι :

— ἡ πριμοδότηση ἐχορηγήθη γιά τήν ἀναδιάρθρωση τῶν ἀμπελώνων πού παράγουν ἐπιτραπέζιους οἴνους καί ἐκείνων πού εἶναι κατάλληλοι νά παράγουν v.q.p.r.d., ἐξαιρέσει τῶν ἐκτάσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 πρῶτο, δεύτερο καί τρίτο ἑδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80, καί στό πλαίσιο συλλογικοῦ προγράμματος πού ἔχει ἐγκριθεῖ ἀπό τήν Ἐπιτροπή σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 7 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ,

— τά σχέδια τῶν συλλογικῶν δραστηριοτήτων ἀναδιαρθρώσεως ἀνταποκρίνονται στίς προϋποθέσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 καί 3 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ,

— τό ποσό τῆς πριμοδοτήσεως πού χορηγήθηκε ἀνά ἑκτάριο ἀναδιαρθρωθείσης ἐκτάσεως, δηλαδή ἐκτάσεως πού ἔχει ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση, δέν ὑπερβαίνει τά ὅρια πού καθορίζονται στό ἄρθρο 5 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ.

.....

(Ὑπογραφή καί σφραγίδα τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II (Β)

Διοικητική μονάδα :.....

Σχέδιο ἀριθ. :.....

Ὀνοματεπώνυμο δικαιούχου :.....

Ἀριθ.	Ὀνοματεπώνυμον κατόχου τῆς γεωργικῆς ἐκμεταλλεύσεως	Ἔκταση πού ἔχει ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση γιά ν.ε.π.ρ.π.δ. (ἑκτάρια)	Κατηγορία (1)	Ἔκταση πού ἔχει ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση γιά ἐπιτραπέζιους οἴνους (ἑκτάρια)	Κατηγορία (1)	Ἐκ τῶν ὁποίων νέες πραγματοποιηθεῖσες φυτεύσεις ν.ε.π.ρ.π.δ. (ἑκτάρια)	Ἐκ τῶν ὁποίων νέες πραγματοποιηθεῖσες φυτεύσεις (ἐπιτραπέζιος οἶνος) (ἑκτάρια)	Ἔκταση πού ἔχει ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση σύνολο (ἑκτάρια)	Καταβληθείσα πριμοδότηση
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
				(2)					

(1) Νά ἀναφερθεῖ στίς στῆλες 4 καί 6 σέ ποῖες κατηγορίες, κατά τήν ἔννοια τῶν ἄρθρων 29 καί 29α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τοῦ Συμβουλίου, ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 454/80, ἀνῆκαν οἱ ἐκτάσεις πού ἔχουν ὑποστεῖ ἀναμπέλωση ἤ νέα φύτευση.

(2) Γιά τούς ἐπιτραπέζιους οἴνους νά ἀναφερθεῖ σέ παράρτημα τό σύνολο τῶν ἐκτάσεων νέας φυτεύσεως ἤ ἀναμπελώσεως πού ἔχουν χρησιμοποιηθεῖ στίς ἀμπελουργικές ἐπιφάνειες καί κατά τό σχέδιο ἔχουν προβεῖ στήν ἀναδιάρθρωση ἐπιφανείας μικροτέρας τῶν 2 ἑκταρίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Εἰσπράξεις διενεργηθεῖσες κατά τό ἡμερολογιακό ἔτος 19..

Διοικητική μονάδα	'Αριθμός σχεδίων	Περίπτωση ὑπό κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 283/72	"Εκταση (ἑκτάρια)	Εἰσπραχθεῖσες ἐπιλέξιμες δαπάνες
			Σύνολο	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Αἴτηση πληρωμῆς τῆς προκαταβολῆς γιά τό ἔτος 19.. στό πλαίσιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80 περί ἀναδιαρθρώσεως τῶν ἀμπελώνων στά πλαίσια συλλογικῶν δραστηριοτήτων

Διοικητική μονάδα	Ἀριθμός προβλεπομένων σχεδίων (1)	Ἔκταση πού πρέπει νά ἀναδιαρθρωθεῖ (σέ ἑκτάρια)	Ποσό τῶν ἐπιλεξίμων δαπανῶν πού προβλέπονται νά πραγματοποιηθοῦν ἀπό τό Κράτος μέλος	Ποσό τῆς ἀποδόσεως πού προβλέπεται νά ζητηθεῖ ἀπό τό ΕΓΤΠΕ	Ποσό τῆς ζητουμένης προκαταβολῆς
1	2	3	4	5	6
Σύνολο					

(1) Νά ἐπισυναφθεῖ κατάλογος πού ἀναφέρει τόν ἀριθμό τῶν σχεδίων.

Ἐπιβεβαιώνεται ὅτι:

— οἱ προκαταβολές πού ζητοῦνται ἀνωτέρω ἀφοροῦν μόνο σχέδια πού ἔχουν ἐγκριθεῖ ἀπό τήν Ἐπιτροπή σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 7 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80,

— ἔχουν διατεθεῖ οἱ πιστώσεις πού εἶναι ἀναγκαῖες γιά τήν ἐθνική χρηματοδοτική συμμετοχή καί θά καταβληθοῦν στούς δικαιούχους κατά τό ἔτος γιά τό ὁποῖο ζητοῦνται οἱ προκαταβολές,

— τό προβλεπόμενο κόστος πού ἀναφέρεται στή στήλη 4 ἀντιστοιχεῖ στίς δαπάνες πού πρέπει νά πραγματοποιηθοῦν κατά τό ἔτος γιά τό ὁποῖο ζητοῦνται οἱ προκαταβολές,

— οἱ προκαταβολές θά τεθοῦν στή διάθεση τῶν δικαιούχων οἱ ὁποῖοι θά ἀναλάβουν τά ἔξοδα κατά τό ἔτος γιά τό ὁποῖο ζητοῦνται οἱ προκαταβολές.

.....

('Υπογραφή καί σφραγίδα τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Έκθεση περί τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν προκαταβολῶν πού κατεβλήθησαν γιά τό ἔτος 19.. στό πλαίσιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 458/80 (μήνας ..... ἕως .....)

Διοικητική μονάδα	Άριθμός προβλεπομένων σχεδίων (1) (6)	Άριθμός σχεδίων πού πραγματοποιοῦνται (2)	Προβλεπόμενες ἐργασίες (1)	Πραγματοποιηθεῖσες ἐργασίες (2)	% (5)	Προβλεπόμενο κόστος πού λαμβάνεται ὑπόψη (1)	Πραγματικό κόστος πού λαμβάνεται ὑπόψη (2)	% (5)	Εἰσπραχθεῖσες προκαταβολές (3)	Καταβληθεῖσες προκαταβολές (4)	% (5)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Σύνολο											

(1) Άριθμοί πού ἐμφαίνονται στό παράρτημα IV.
(2) Κατά τούς πρώτους 10 μῆνες.
(3) Προκαταβολές πού εἰσεπράχθησαν ἐκ μέρους τοῦ ΕΓΤΠΕ .
(4) Προκαταβολές πού κατεβλήθησαν στούς δικαιούχους πού ἀναλαμβάνουν τή χρηματοδοτική εὐθεία τῶν ἐργασιῶν.
(5) Έάν τό ποσοστό εἶναι μικρότερο ἀπό 70, νά ἐπισυναφθεῖ δικαιολόγηση σέ ξεχωριστό φύλλο χαρτιοῦ.
(6) Νά ἐπισυναφθεῖ κατάλογος πού ἀναφέρει τόν ἀριθμό τῶν σχεδίων.

.....
(Ύπογραφή καί σφραγίδα τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς)